# Gourmet 10L




# 100047

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Németország

tel. +49 (0) 5258 971-0
fax.: +49 (0) 5258 971-120
**Ügyfélszolgálat:** +49 (0) 5258 971-197
www.bartscher.com

Kivitel: 7.0
Frissítve: 2025-03-26

**Eredeti kezelési útmutató**


1 Biztonság ... 2
1.1 Figyelmeztető jelzések magyarázata ... 2
1.2 Biztonsággal kapcsolatos jó tanácsok ... 3
1.3 Rendeltetésszerű használat ... 6
1.4 Nem rendeltetésszerű használat ... 6
2 Általános információ ... 7
2.1 Felelőssége és garancia ... 7
2.2 Szerzői jog védelme ... 7
2.3 Megfelelősségi nyilatkozat ... 7
3 Szállítás, csomagolás és tárolás ... 8
3.1 Szállítási ellenőrzés ... 8
3.2 Csomagolás ... 8
3.3 Tárolás ... 8
4 Technikai adatok ... 9
4.1 Technikai adatok ... 9
4.2 A készülék részegységeinek leírása ... 10
4.3 Készülék funkciói ... 10
5 Üzembe helyezése és kezelés ... 11
5.1 Üzembe helyezés ... 11
5.2 Használat ... 12
6 Tisztítás ... 14
6.1 Tisztítás közbeni biztonsággal kapcsolatos jó tanácsok ... 15
6.2 Tisztítás ... 15
7 Leselejtezés ... 16



**Használat előtt olvassa el a használati útmutatót, és a későbbiekben tartsa kéznél a készülék mellett!**

A használati útmutató a készülék üzembe helyezésével, kezelésével, valamint karbantartásával kapcsolatos információkat tartalmaz, és tanácsokkal szolgál. Az ebben található tanácsok és előírások ismerete a készülék biztonságos és megfelelő használatának feltétele.

A készülék használatbavétele előtt olvassa el az alábbi használati útmutatót, különösen elindítása előtt, hogy elkerülje a személyekben és tárgyakban keletkezett sérüléseket. A nem megfelelő használat sérüléshez vezethet.

A használat minden egyes szakaszában a kezelési utasításban szereplő összes vonatkozó információnak az illetékes személyzet rendelkezésére kell állnia. Ezek rendelkezésre állása az üzemeltető felelőssége.

A használati útmutatón kívül be kell tartani az általános, jogi és egyéb vonatkozó munkavédelmi és környezetvédelmi előírásokat.

# 1 Biztonság

HU

A készülék a jelenlegi technikai elvárásoknak megfelelően lett legyártva. Mindemellett a készülék veszélyforrás lehet, ha nem megfelelően, vagy nem rendeltetés szerűen kerül használatra. Minden felhasználó, ki üzemelteti a készüléket, követnie kell az alábbi használati útmutatóban foglaltakat és be kell tartani a munkavédelmi előírásokat.

## 1.1 Figyelmeztető jelzések magyarázata

A fontos, biztonsággal kapcsolatos és a figyelmeztető jelzések az alábbi használati útmutatóban a megfelelő figyelmeztető jelzésekkel vannak ellátva. Ezen tanácsokat kötelezően be kell tartani a balesetek, tárgyi és személyi sérülések elkerülése érdekében.

**VESZÉLY!**

Az **VESZÉLY** figyelmeztetés olyan lehetséges veszélyre figyelmeztet, melyek súlyos sérüléssel, vagy halállal járhat, ha nem kerüli el ezeket.

### FIGYELMEZTETÉS!

A **FIGYELMEZTETÉS** figyelmeztetés olyan lehetséges veszélyre figyelmeztet, melyek közepes, vagy súlyos sérüléssel, vagy halállal járhat, ha nem kerüli el ezeket.

### VIGYÁZAT!

A **VIGYÁZAT** figyelmeztetés olyan lehetséges veszélyre figyelmeztet, melyek könnyű sérüléssel, vagy károsodással járhat, ha nem kerüli el ezeket.

### *FIGYELEM!*

A **FIGYELEM** figyelmeztetés a lehetséges tárgyi sérülésre figyelmeztet, mely akkor léphet fel, ha nem tartja be a megfelelő biztonsági előírásokat.



### JÓ TANÁCS!

A JÓ TANÁCS szimbólum tájékoztatja a felhasználót a kezeléssel és tanácsokkal kapcsolatosan.

## 1.2 Biztonsággal kapcsolatos jó tanácsok

**Elektromos áram**

- A túl magas hálózati feszültség, vagy a nem megfelelő bekötés elektromos áramütéssel járhat.
- A készülék csak akkor csatlakoztatható, ha az információs adattáblán szereplő adatok megfelelnek a hálózati feszültségnek.
- A rövidzárlat elkerüléséhez a készüléket száraz állapotban kell tartani.
- Ha a készülék üzemeltetésekor meghibásodás lép fel, azonnal szüntesse meg a készülék áramellátását.
- Ne érintse a készülék csatlakozóját nedves kézzel.
- Soha ne fogja meg a készüléket, ha vízbe esett. Azonnal szüntesse meg a készülék áramellátását.
- Bármilyen javítás és a készülék burkolatának kinyitása csak szakképzet szerelő által és a megfelelő szerszámokkal történhet.

- Ne mozgassa a készüléket a hálózati vezetéknél fogva.
- Ne engedje, hogy a hálózati kábel hőforrással vagy éles élekkel érintkezzen.
- A hálózati vezetéket ne törje meg, nyomja, vagy csomózza össze.
- A készülék hálózati vezetékét mindig tekerje ki teljesen.
- Soha ne állítsa a készüléket, vagy más tárgyakat a hálózati vezetékre.
- A készülék konnektorból való kihúzását mindig a csatlakozót megfogva tegye.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a hálózati kábel nem sérült-e. Soha ne használja a készüléket, ha a kábel sérült. Ha a kábelen sérülésnyomok láthatók, a veszélyek elkerülése érdekében az ügyfélszolgálattal vagy képzett villanyszerelő szakemberrel ki kell cseréltetni.

### Éghető anyagok

- Soha ne tegye ki a készüléket magas hő hatásának, mint pl. főzőlap, sütő, nyílt láng, fűtőkészülék, stb.
- A készüléket rendszeresen tisztítsa, hogy elkerülje a tűzveszélyt.
- Ne takarja le a készüléket pl. alufóliával, vagy konyharuhával.
- A készüléket csak a megfelelő anyagokkal használja és csak a megfelelően beállított hőmérsékleten. Az anyagok, élelmiszerek és ételmaradékok a készülékben meggyulladhatnak.
- Soha ne üzemeltesse a készüléket gyúlékony, könnyen gyulladó anyagok közelében, mint pl.: benzin, denaturált szesz, alkohol. A magas hőmérséklet párolgást idéz elő ezen anyagokban és tűzforrással érintkezve robbanáshoz vezethet.
- Tűz esetén először áramtalanítsa a készüléket, mielőtt megtenné a megfelelő tűzvédelmi intézkedéseket. Soha ne oltsa a tüzet vízzel, mikor az elektromos csatlakozó be van dugva a konnektorba. A tűz eloltását követően biztosítani kell a megfelelő szellőztetést.

### Forró felület

- A készülék felülete a működés közben felforrósodik. Fennáll az égési sérülés veszélye. A magas hőmérséklet még megmarad a kikapcsolás után is.
- Ne érintse a készülék forró felületét. Használja a rendelkezésre álló kezelő szerveket és fogantyúkat.
- A készüléket szállítani és tisztítani csak a teljes kihűlését követően lehet.
- A forró felületet ne öntse le hideg vízzel, sem pedig gyúlékony folyadékokkal.

### Az üzemeltető felelőssége

Az üzemeltető felelős a hatályos törvények, jogszabályok, rendeletek és a baleset-megelőzésre, a környezetvédelemre vonatkozó hatályos nemzeti rendelkezések, valamint a telepítés helyszínén érvényes belső munka-, üzemeltetési és biztonsági utasítások betartásáért.

Üzemeltetői felelősségek:

- A készüléket és a csatlakoztatott alkatrészeket csak kifogástalan műszaki állapotban, működő védő- és biztonsági alkatrészekkel működtesse.
- A munkahelyi kockázatértékelések elkészítése.
- A személyzet oktatása és rendszeres képzése. Különösen a biztonsági fejezetet és a biztonsági utasításokat kell elolvasni és betartani.
- Megfelelő egyéni védőfelszerelés biztosítása (Személyi védőfelszerelés)
- A karbantartási és tisztítási ütemtervek betartása.
- A képzés/oktatás dokumentálása, a készülék alkatrészeinek cseréje.

### Üzemeltetés csak felügyelet mellett

- A készüléket csak felügyelet mellett üzemeltesse.
- Mindig maradjon a készülék közvetlen közelében.



### Kezelő személyzet

- A készüléket korlátozott fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességekkel, vagy hiányos tapasztalattal és tudással rendelkező személyek (ideértve a gyermekeket) nem használhatják.
- A készülék közelében tartsa felügyelet alatt a gyermekeket nehogy játszanak, vagy bekapcsolják a készüléket.

### Nem rendeltetésszerű használat

- A nem rendeltetésszerű, vagy tiltott használat a készülék meghibásodásához vezethet.
- A készüléket csak olyan állapotban szabad üzemeltetni, mely nem hagy kívánnivalót maga után, biztosítva a biztonságos üzemeltetést.
- A készüléket csak akkor szabad üzemeltetni, ha a csatlakozó olyan állapotban van, mely nem hagy kívánnivalót maga után, biztosítva a biztonságos üzemeltetést.
- A készüléket csak akkor szabad üzemeltetni, ha tiszta.
- Csak gyári cserealkatrészeket használjon. Soha ne javítsa a készüléket önállóan.

- Ne végezzen semmilyen módosítást vagy változtatást az eszközön.

## 1.3 Rendeltetésszerű használat

A készüléket csak a használati utasításban leírtaknak megfelelően, a mellékelt és jóváhagyott alkatrészekkel együtt szabad használni.

Minden más felhasználás a tervezett felhasználással összeegyeztethetetlennek minősül. A gyártó nem vállal felelősséget az ebből eredő károkért. Ilyen esetekben a felelősség kizárólag a felhasználót/üzemeltetőt terheli.

A következő használat minősül rendeltetésszerű használatnak:

– Levesek melegen tartása.

A készülék otthoni környezetben való használatra készült, és olyan egyéb hasonló környezetbe, mint például:

– alkalmazottak számára fenntartott konyhákban a boltokban, irodákban, vagy egyéb szociális helyiségekben;
– mezőgazdaságokba;
– vendégek számára hotelekben, motelekben, és hasonló típusú lakóépületekben;
– panziókban.

HU

## 1.4 Nem rendeltetésszerű használat

A nem rendeltetésszerű használat komoly sérüléshez vezethet személyekben és tárgyakban a nem biztonságos elektromos feszültség, tűz, és magas hőmérséklet következtében. A készülék segítségével csak olyan munka végeztethető, mely leírásra került ezen használati útmutatóban.

Az alábbi használat minősül nem rendeltetésszerű használatnak:

– Levesfőzés,
– Egyéb ételek és italok készítése;
– Éghető, egészségre káros, könnyen párolgó, vagy ehhez hasonló folyadékok és anyagok melegítése.

# 2 Általános információ

## 2.1 Felelőssége és garancia

A készüléket a technika jelenlegi állása és az elismert műszaki biztonsági elvek szerint építették. Ennek ellenére a használat során a felhasználó vagy a közelben tartózkodók egészségét és életét veszélyeztetheti, illetve fennállhat a készülék vagy más eszközök károsodásának veszélye. A személyi sérülésekkel/tárgyi károkkal, valamint meghibásodásokkal kapcsolatos szavatossági és felelősségi igények kizártak, ha azok az alábbi okok közül egy vagy több oknak tulajdoníthatók:

- Visszaélésszerű használat
- Az utasítások és a kapcsolódó információk be nem tartása/figyelmen kívül hagyása
- A készülék engedély nélküli szerkezeti vagy műszaki változtatásai
- Nem megfelelően képzett és nem megfelelően képzett személyzet alkalmazása
- Hibás vagy helytelenül felszerelt biztonsági és védőberendezésekkel történő üzemeltetés
- Nem megfelelő karbantartás vagy tisztítás
- Megoldatlan hibák
- Nem engedélyezett adathordozók, tisztítószerek stb. használata.
- Nem engedélyezett pótalkatrészek használata
- Kezelési hibák vagy egyéb visszaélések
- Idegen testek vagy vis maior által okozott katasztrófák
- A teljesítménytábla és az üzemeltetésre és biztonságra vonatkozó matricák megsemmisítése.



## 2.2 Szerzői jog védelme

Eme használati útmutató valamint a benne foglalt szöveg, vázlatok, fényképek és más elemek a szerzői jog által védettek. A törvényes tulajdonos írásbeli engedélyének beszerzése nélkül tilos a használati útmutató egészének, illetve bármely elemének sokszorosítása bármely módon és bármely formában, valamint a felhasználása és/vagy harmadik személy felé való továbbítása. A fentiek megsértése esetén kártérítési felelősséggel tartozik. Fenntartjuk magunknak a jogot további kártérítési igény benyújtásához.

## 2.3 Megfelelősségi nyilatkozat

A készülék teljesíti a jelenlegi Európai Uniós normákat és előírásokat. A fentieket WE Megfelelősségi Nyilatkozattal bizonyítjuk. Szükség esetén szívesen elküldjük Önöknek a megfelelő Megfelelősségi nyilatkozatot.

# 3 Szállítás, csomagolás és tárolás

## 3.1 Szállítási ellenőrzés

A készülék megérkezésekor haladéktalanul ellenőrizni kell, hogy a készülék és felszereltsége komplett-e és hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Látható szállítási sérülés megállapításakor el kell utasítani a készülék átvételét, vagy feltételes átvételt kell tenni. A kézbesítő logisztikai cég szállítói / kézbesítési dokumentumán be kell jegyezni a sérülés leírását és reklamációt kell indítani. A rejtett sérülést közvetlenül annak felfedezését követően jelezni kell, mivel a kártérítési igényeket lejelenteni csak az adott reklamációs időn belül lehet kezdeményezni.

Bármely részegység, vagy alkatrész hiánya esetén kérjük vegye fel a kapcsolatot az Ügyfélszolgálattal.

## 3.2 Csomagolás

Kérjük ne dobja ki a készülék dobozát. Még szükség lehet rá a készülék tárolásakor, költöztetésekor illetve a szakszervizbe való szállításakor, amennyiben esetleg meghibásodás lépne fel.



A csomagolás és annak elemei újrafelhasználható anyagokból készültek. Részletezve ezek: zsákok és fóliák műanyagból, a csomagolás kartonpapírból.

A csomagolás megsemmisítésekor be kell tartani az adott ország előírásait. Az újjra felhasználható csomagoló anyagokat el kell juttatni újrafelhasználásra.

## 3.3 Tárolás

A csomagolás maradjon zárva a készülék beüzemeléséig, a tárolásakor pedig legyen figyelemmel a külső jelzésekre a tárolásra és a tárolási helyzetre vonatkozóan. A csomagolást csak az alábbi környezetben tárolja:

- zárt helyiségekben
- száraz és pormentes környezetben
- agresszív anyagoktól távol
- olyan helyen ahol nincs kitéve közvetlen napfények
- olyan helyen ahol nincs kitéve mechanikus sérülésnek.

Hosszabb ideig való tárolás esetén (több, mint három hónap) rendszeresen ellenőrizze a részesgységek és a csomagolás állapotát. Szükség esetén cserélje a csomagolást újra.

# 4 Technikai adatok

## 4.1 Technikai adatok

| **Megnevezés:** | **Levesmelegen tartó Gourmet 10L** |
|---|---|
| Cikkszám: | **100047** |
| Szín: | fekete |
| Anyag: | műanyag |
| Belső edény verziója: | króm-nikkel acél, levehető |
| Űrtartalom (l): | 10 |
| Hőmérséklet-tartomány (°C): | 50 - 95 |
| Csatlakozási értékek: | 0,45 kW \| 220-240 V \| 50/60 Hz |
| Méretek (szél x mély. x mag.) mm-ben: | 390 x 390 x 380 |
| Súly kg-ban: | 5,2 |

HU

A műszaki adatok módosításának jogát fenntartjuk!

### Verzió / tulajdonságok

- Fűtési mód: közvetlen
- Vezérlés: elektronikus, tekerőgomb
- Hőmérséklet-szabályozás: fokozatmentes
- Fedél tulajdonságai:
  - megfordítható
  - összecsukható
  - kanáltartó lyuk
  - levehető, fogóval
  - hőszigetelt fogó
- Ellenőrző lámpa: melegítés
- Készlet tartalma: 1 merőkanál

## 4.2 A készülék részegységeinek leírása




*Ábra 1*

1. Fedél fogantyú (2x)
2. Megfordítható és összecsukható fedő
3. Merőkanál
4. Kanáltartó a fedőn
5. Gyűrűs fogantyú
6. Melegítést jelző lámpa (piros)
7. Energia szabályzó
8. Talpak (3x)
9. Leves névtábla
10. Belső tároló

## 4.3 Készülék funkciói

A készülék az elkészített ételek (levesek, pörköltek stb.) melegen tartására szolgál. A levesmelegen tartó a vízbe helyezés elvén működik. Az ételeket egy elektromosan fűtött víztározó tartja melegen a beállított hőmérsékleten.

# 5 Üzembe helyezése és kezelés

## 5.1 Üzembe helyezés

### Kicsomagolás / Beállítás

- Csomagolja ki a készüléket és távolítsa el az összes belső és külső csomagolóanyagot és a szállítási védőanyagot.

**VIGYÁZAT!**

**Fulladás veszély!**

Tegye elérhetetlenné gyermekek számára a csomagoló anyagokat, mint műanyag zacskók, hungarocell elemek.

- Ha a készüléken védőfólia található, azt el kell távolítani. A fóliát lassan távolítsa el, hogy ne hagyjon ragasztómaradványokat. Az esetleges ragasztómaradványokat távolítsa el megfelelő oldószerrel.
- Figyeljen rá, hogy ne sérüljön meg az adattábla, illetve a figyelmeztető jelzések a készüléken.
- **Soha** ne állítsa fel a készüléket vizes, vagy nedves környezetben.
- A berendezést úgy helyezze el, hogy a csatlakozó könnyen elérhető legyen a gyors lecsatlakoztatás érdekében, ha esetleg erre lenne szükség.
- A telepítési hely kiválasztásakor a következő szempontokat kell figyelembe venni:
  - A telepítési felületnek egyenletesnek, kellően teherbírónak, vízállónak, száraznak és hőállónak kell lennie.
  - Biztosítsa, hogy a kijelölt menekülési útvonalak szabadon maradjanak.
  - Biztosítson stabil pozíciót.
  - Biztosítson elegendő helyet a munkavégzéshez, karbantartáshoz és takarításhoz.
  - Hagyja szabadon a bejövő és kimenő levegő szellőzőnyílásait, ha vannak ilyenek.
  - Tartsa be a vonatkozó műszaki és telepítési előírásokat.
- Elegendő távolságot kell tartani az asztal széleitől. A készülék felborulhat és leeshet.
- Tartson legalább 20 cm távolságot az éghető falaktól és tárgyaktól.

HU

### Csatlakoztatás hálózatra

- Ellenőrizze, hogy a készülék technikai adatai (lsd.: adattábla) megegyeznek e a helyi elektromos hálózattal.
- Csatlakoztassa a készüléket egyes, megfelelő biztosítékkal rendelkező földelt dugaljba. Ne csatlakoztassa a készüléket több aljzatú konnektorba.
- A csatlakozó kábelt úgy helyezze el, hogy senki se léphessen rá, és el sem botolhasson benne.

## 5.2 Használat

### Készülék leírása

A leveses üst egy termosztátosan szabályozott, fűtött külső edényből, egy kivehető rozsdamentes acél belső edényből és egy fogantyúból áll, amely a külső edényhez van rögzítve mint fedő.

A készülék rozsdamentes acélból készült fedéllel rendelkezik, két hőszigetelt fogantyúval. A leveses fazék fedele csuklós fedelű, kanállyukakkal.

A csuklós fedél két különböző pozícióban rögzíthető:

HU

| | |
|---|---|
| zárt: | gyors és energiatakarékos melegítéshez |
| oldalára hajtott: | az ételek tálalásához és feltöltéséhez |

### Készülék előkészítése

1. Távolítsa el a készülékről a fedelet és a gyűrűs fogantyút, vegye ki a belső edényt.
2. Az első használat előtt alaposan tisztítsa meg az összes tartozékot a 6. **„Tisztítás“** fejezetben javasoltaknak megfelelően.
3. Alaposan szárítsa meg a megmosott elemeket.

### Ételek melegen tartása

A levesmelegen tartó a vízbe helyezés elvén működik. Az ételeket egy elektromosan fűtött víztározó tartja melegen.

**VIGYÁZAT!**

**Ne kapcsolja be, és ne használja a leves melegen üstöt üres / száraz külső tartállyal.**

1. Öntsön körülbelül 1 liter vizet a külső tartályba.

**ÚTMUTATÓ!**

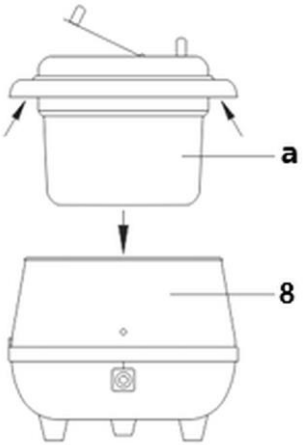
**Soha ne öntsön 1 liternél több vizet a külső edénybe, különben a víz túlcsordulhat a belső edény behelyezésekor.**

**A felforralási idő csökkentéséhez az edényt forró vízzel is feltöltheti. Hideg víz használata esetén a vizet hosszabb ideig kell melegíteni.**

2. Töltse meg a belső edényt (a) a kívánt élelmiszerrel.

A belső edényt csak a felső jelzésig szabad megtölteni élelmiszerrel.

3. Helyezze a belső edényt (a) a gyűrűs fogantyú közepére, és húzza felfelé.
4. Ezután helyezze a megtöltött belső edényt (a) a gyűrűs fogantyúval a külső tartályba (8).
5. Helyezze a fedelet a leveses fazékra.




*Ábra 2*

6. Csatlakoztassa a készüléket egy megfelelő, egyes konnektorba.
7. Válassza ki a megfelelő hőmérsékletet a felhasznált ételekhez. Ehhez forgassa el az energiaszabályozót az óramutató járásával megegyező irányba.

A tartomány, melyen belül állíthatja 50 °C és 95 °C között található.

A piros előmelegítés jelzőfény kigyullad.

A beállított hőmérséklet elérésekor ez a jelzőfény kialszik, és újra kigyullad, amikor a hőmérséklet csökken, és a készülék újra felmelegíti a külső tartályban lévő vizet.

A maximális hőmérsékleti beállításnál az ételek körülbelül 80 °C-ra melegednek. Az energiaszabályozó lefelé fordításával alacsonyabb hőmérséklet állítható be.

**ÚTMUTATÓ!**

**A melegítési idő a bele helyezett étel mennyiségétől és hőmérsékletétől, valamint a külső edényben lévő víz hőmérsékletétől függ.**

8. Az ételek tálalásához csak a levesforraló fazék csukható fedelét nyissa ki.
9. Az étel hozzáadásához vegye le a fedelet a levesforraló fazék mindkét fogantyújával.
10. Állítsa az energiaszabályozót a "0" állásba.
11. Húzza ki a készüléket a konnektorból (húzza ki a dugót!), ha már nem használja.

### Szárazon futás elleni védelem

A készülék fel van szerelve **szárazon futás elleni védelemmel**.

Ha a készüléket véletlenül víz nélkül vagy kevés vízzel kapcsolja be, a védelem működésbe lép, és a készülék automatikusan kikapcsol.

HU

Ebben az esetben kapcsolja ki a készüléket és a hagyja kihűlni.
A lehülést követően feltöltheti a külső edényt friss vízzel és megkezdheti az eszköz használatát, mint általában.

## 6 Tisztítás

Az üzemeltetőnek gondoskodnia kell arról, hogy a berendezés és annak biztonsági alkatrészei jó állapotban legyenek. Az ellenőrzési és biztonsági rendszerek hatékonyságát ellenőrizni kell.

A karbantartási, tisztítási és javítási munkákat csak megfelelően képzett és szakképzett személyzet végezheti.

Ha karbantartás, tisztítás és javítás miatt szükségessé válik a biztonsági berendezések eltávolítása, akkor azokat a munka befejezése után azonnal vissza kell szerelni, és működésüket ellenőrizni kell.

Minden karbantartási és tisztítási munkát a használati utasításnak megfelelően, a megadott időközönként kell elvégezni.

## 6.1 Tisztítás közbeni biztonsággal kapcsolatos jó tanácsok

- A készüléket a tisztítás előtt le kell csatlakoztatni az elektromos hálózatról.
- Hagyja teljesen kihűlni a készüléket.
- Vigyázzon, hogy a berendezésbe ne kerüljön víz. Ne merítse a készüléket tisztítás közben vízbe, vagy egyéb folyadékba. A készülék tisztításához ne használjon nyomás alatt lévő vízsugarat!
- Ne használjon a készülék tisztításához semilyen éles, vagy fém tárgyat (kés, villa, stb.). Az éles tárgyak megsérthetik a készüléket, az érintkezése elektromos áramot vezető részekkel pedig áramütéshez vezethet.
- Ne használjon a tisztításhoz semmilyen súrolószert, oldószer tartalmú, vagy maró hatású tisztító anyagot. Ezek megsérthetik a felületet.

## 6.2 Tisztítás

1. Naponta tisztítsa meg a készüléket.

   **FIGYELEM!**

   **A fedelet, a belső edényt és a gyűrűs fogantyút általában minden használat után meg kell tisztítani, mivel a túlfolyó ételek és a bennük lévő fűszerek és sók agresszív hatásúak, és károsíthatják az anyagot.**

2. Vegye le a fedelet a készülékről, és a gyűrűs fogantyú segítségével vegye ki a belső edényt a külső tartályból.
3. Ürítse ki a belső edényt.
4. A készülék fedelét, a gyűrűs fogantyút és a belső edényt alaposan tisztítsa meg meleg víz, enyhe tisztítószer és puha törlőkendő, vagy szivacs segítségével.
5. A megtisztított elemeket tiszta vízzel öblítse át.
6. Csak akkor ürítse ki a külső tartályt, ha a maradék víz kihűlt, különben fennáll a **leforrázás veszélye!**
7. A külső tárolót kívül és belül is törölje át puha, nedves törlőkendővel.
8. A végén a megtisztított részeket alaposan szárítsa meg.

# 7 Leselejtezés

## Elektromos készülék

| | |
|---|---|
|  | Az elektromos készülékek ezen szimbólummal jelzettek. Az elektromos készülék a megfelelő és környezetkímélő módon kell megsemmisíteni és újrafeldolgozni. Ne dobjon ki elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Csatlakoztassa le a készüléket az elektromos hálózatról és távolítsa el a készülékből a csatlakozó kábelt. |

Az elektromos készüléket a kijelölt gyűjtőponton adja le.

HU